

---

**Présidence : Norvège**

## 250ème SEANCE PLENIERE DU CONSEIL

1. Date : Jeudi 7 octobre 1999

Ouverture : 10 h 25  
Suspension : 13 h 30  
Reprise : 15 h 20  
Clôture : 17 heures

2. Présidence : M. K. Eide  
M. Ø. Hovdkinn

3. Sujets examinés - Déclarations - Décisions :

Point 1 de l'ordre du jour : ALLOCUTION DU VICE-SECRETAIRE GENERAL  
DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Vice-Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, Président, Finlande - Union européenne (également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la Roumanie, de la République slovaque, de la Slovénie et de la République tchèque) (PC.DEL/494/99), Canada, Turquie, Suisse, Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Allemagne, Suède, Arménie, Pays-Bas, France, Albanie, ex-République yougoslave de Macédoine, Autriche, Royaume-Uni, Géorgie (également au nom de l'Azerbaïdjan, de la Moldova, de l'Ouzbékistan et de l'Ukraine)

Point 2 de l'ordre du jour : MISSION DE L'OSCE EN ESTONIE

Chef de la Mission de l'OSCE en Estonie (PC.FR/26/99), Président, Suisse, Finlande - Union européenne (également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de la Hongrie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la Roumanie, de la République slovaque, de la Slovénie et de la République tchèque) (PC.DEL/495/99), Fédération de Russie, Etats-Unis d'Amérique (PC.DEL/502/99), Estonie

Point 3 de l'ordre du jour : CENTRE DE L'OSCE A BICHKEK

Finlande - Union européenne (également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la

Pologne, de la Roumanie, de la République slovaque, de la Slovénie et de la République tchèque) (PC.DEL/496/99), Kazakhstan (PC.DEL/499/99), Etats-Unis d'Amérique, Fédération de Russie, Kirghizistan

Point 4 de l'ordre du jour :   MEDIATEUR POUR LES DROITS DE L'HOMME  
EN BOSNIE-HERZEGOVINE

Président, Médiateur pour les droits de l'homme en Bosnie-Herzégovine (SEC.FR/782/99), Etats-Unis d'Amérique (PC.DEL/503/99), Finlande - Union européenne (également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la Roumanie, de la République slovaque, de la Slovénie et de la République tchèque) (PC.DEL/500/99), Suisse, Bosnie-Herzégovine (PC.DEL/497/99)

Point 5 de l'ordre du jour :   DECISION SUR LE BUDGET DE LA MISSION DE  
L'OSCE AU KOSOVO POUR 1999

Président

**Décision** : Le Conseil permanent a adopté la Décision No 317 (PC.DEC/317) sur le budget de la Mission de l'OSCE au Kosovo pour 1999 ; le texte de cette décision est joint en annexe au présent journal.

Royaume-Uni, Finlande - Union européenne, Canada

Point 6 de l'ordre du jour :   POURSUITE DE L'EXAMEN PAR L'OSCE DE LA  
QUESTION DE LA YOUGOSLAVIE (SERBIE ET  
MONTENEGRO)

Aucune déclaration

Point 7 de l'ordre du jour :   AFFAIRES COURANTES

- a) *Situation en Tchétchénie* : Président, Suisse, Etats-Unis d'Amérique (PC.DEL/504/99), Lettonie, Secrétaire général, Finlande - Union européenne (SEC.DEL/301/99)
- b) *Déclaration du Président en exercice sur les prétendues élections présidentielles et le prétendu référendum en Abkhazie (Géorgie)* : Président (SEC.INF/402/99), Roumanie (SEC.DEL/300/99), Etats-Unis d'Amérique (PC.DEL/505/99), Finlande - Union européenne (également au nom de la Bulgarie, de Chypre, de l'Estonie, de la Hongrie, de la Lettonie, de la Lituanie, de Malte, de la Pologne, de la Roumanie, de la République slovaque, de la Slovénie, de la République tchèque, de l'Islande et du Liechtenstein) (SEC.DEL/299/99), Ukraine (également au nom de l'Azerbaïdjan, de la Moldova et de l'Ouzbékistan) (PC.DEL/507/99), Géorgie (SEC.DEL/297/99), Fédération de Russie
- c) *Discours de haine au Kosovo* : Bureau du Représentant de l'OSCE pour la liberté des médias (FOM.GAL/21/99) (FOM.INF/6/99), Portugal, Président

- d) *Situation au Bélarus* : Etats-Unis d'Amérique, Bélarus, Président
- e) *Communiqué de presse du BIDDH condamnant la violence au cours de la campagne électorale ukrainienne (ODIHR.INF/23/99)* : Ukraine (PC.DEL/506/99)

Point 8 de l'ordre du jour : **RAPPORT SUR LES ACTIVITES DU PRESIDENT EN EXERCICE**

Traité au titre des points de l'ordre du jour précédents

Point 9 de l'ordre du jour : **RAPPORT DU SECRETAIRE GENERAL**

- a) *Réunion de l'Initiative de coopération en Europe du Sud-Est, le 4 octobre 1999, à Vienne* : Coordonnateur des activités économiques et environnementales de l'OSCE (SEC.GAL/100/99)
- b) *Séminaire préparatoire de la huitième Réunion du Forum économique, Tachkent, les 19 et 20 octobre 1999* : Coordonnateur des activités économiques et environnementales de l'OSCE
- c) *Questions d'organisation concernant la notification de séminaires et réunions liés à l'OSCE* : Turquie, Président

Point 6 de l'ordre du jour : **QUESTIONS DIVERSES**

- a) *Questions d'organisation concernant la réunion du Comité du Modèle de sécurité du 8 octobre 1999* : Président
- b) *Questions d'organisation concernant la séance élargie du Conseil permanent du 11 octobre 1999* : Président
- c) *Allocution du Ministre tadjik des affaires étrangères à la séance du Conseil permanent du 14 octobre 1999* : Président

4. Prochaine séance :

Lundi 11 octobre 1999 à 10 heures, Neuer Saal